Schweizerische Gesellschaft für angewandte Berufsbildungsforschung
Société suisse pour la recherche appliquée en matière de formation professionnelle
Società svizzera per la ricerca applicata in materia di formazione professionale

Transfer
Istruzioni per gli autori e le autrici

Siamo lieti di ricevere il vostro contributo alla Newsletter SRFP. Grazie mille! Con il sostegno finanziario della SEFRI, questa Newsletter si propone di presentare le caratteristiche e i risultati delle più importanti ricerche sulla formazione professionale in Svizzera.

Questo documento contiene una serie di elementi formali che faciliteranno la stesura dei vostri articoli.

1. Testi

Il testo deve avere una lunghezza compresa tra 10.000 e 12.000 caratteri (esclusi i riferimenti bibliografici). Se desiderate un testo più lungo, vi preghiamo di contattarci.

Il testo deve contenere i seguenti elementi:

- Prima riga (menzione dell'argomento dell'articolo)
- Titolo
- Cappello (breve testo che precede il corpo dell'articolo e ne riassume il messaggio: massimo 1.000 caratteri)
- Brevi informazioni sull'autore/autrice
- Testo, eventualmente con caselle di testo (circa 10.000 - 12.000 caratteri in totale)
- Eventuali note a piè di pagina
- Eventualmente grafici (da inviare come file originale, spesso xls).
- Eventualmente Riferimenti
- Riassunto (massimo 2.000 caratteri)

Diversi esempi di articoli che seguono questa struttura possono essere consultati al seguente indirizzo: https://transfer.vet/it/

2. Contenuto e stile

Si prega di scrivere un testo che renda i principali risultati della ricerca accessibili e comprensibili a un pubblico più ampio, cioè non specializzato. I "Contributi alla formazione professionale" sono concepiti come un ponte tra la ricerca e la pratica. Cercate di mantenere il testo il più possibile descrittivo: gli esempi spesso parlano più delle teorie. Il riassunto può presentare alcune frasi simili al corpo dell'articolo, ma vi preghiamo di assicurarvi che menzioni come i risultati della vostra ricerca possano essere utili nella pratica.

3. Tipo

Non usiamo "*" o "/" all'interno di una parola per marcare le differenze di genere. La differenziazione di genere è indicata nei seguenti modi: parliamo, ad esempio, di "consulenti di orientamento", "orientamento professionale" o "comitato consultivo".

4. Profilo degli autori e delle autrici

Per motivi d'impaginazione, il numero degli autori e delle autrici non deve essere superiore a tre. In effetti, presentiamo ogni autore con una fotografia.A tal proposito, vi preghiamo di inviarci una foto di ogni autore/autrice.

5. Traduzioni

Se utilizzate termini tecnici, formulazioni di domande di ricerca o grafici che sono disponibili anche in tedesco, vi preghiamo di inviarceli anche in tedesco, poiché la maggior parte dei contributi vengono tradotti in questa lingua.

6. Riferimenti

Per quanto possibile, si prega di collegare i riferimenti citati nella bibliografia agli articoli corrispondenti disponibili su Internet. Questo darà al vostro testo un valore aggiunto significativo come fonte di riferimento.

7. Marketing

Distribuiremo il vostro contributo nel modo più ampio possibile:

- Pubblicheremo il vostro contributo nella Newsletter (mailing);
- Pubblicheremo il vostro contributo sul nostro sito web;
- Pubblicheremo il vostro contributo su LinkedIn;
- Il vostro contributo sarà inoltre depositato sul server documentale svizzero
- "edudoc", il cui patrimonio è automaticamente integrato nei portali di ricerca tedeschi, secondo lo standard della FIS Bildung Literaturdatenbank.

8. Copia dell'articolo pubblicato

Per ottenere la versione pubblicata dei vostri testi, abbonatevi alla Newsletter SRFP (https://transfer.vet/it/abbonarsi/). Non inviamo copie degli articoli pubblicati direttamente agli autori. Troverete il vostro contributo anche sul sito web della SRFP.

9. Diritti di utilizzo

Pubblicando il vostro contributo in Transfer, accettate di utilizzarlo come descritto nelle due pagine seguenti. Ciò include in particolare l'invio di un pdf del vostro contributo ai due server educativi edudoc e al repository VET del BIBB tedesco.

Diritti di utilizzo

degli articoli di "Transfer. Ricerca e pratica della formazione professionale"

Società svizzera per la ricerca applicata in materia di formazione professionale (SRFP)

Preambolo

(1) La SRFP sostiene la richiesta di un accesso libero e completo ai risultati della ricerca finanziata con fondi pubblici e privati, secondo il principio dell'accesso aperto. Con la creazione di un server di documenti (sito web), ha creato il quadro organizzativo e l'infrastruttura tecnica per la fornitura di pubblicazioni scientifiche provenienti dalla ricerca sulla formazione professionale. Inoltre, la SRFP si sta adoperando per garantire un'ulteriore diffusione in altri portali educativi come edudoc o il repository BIBB.

§ 1 Oggetto del contratto, validità e conclusione del contratto

(1) Oggetto del contratto è l'opera di uno o più autori pubblicata da "Transfer. Ricerca e pratica della formazione professionale”" di uno o più autori.
(2) La SRFP archivia l'opera all'interno della struttura server della SRFP come pubblicazione elettronica e ne consente l'accesso e il download gratuiti via Internet.
(3) L'autore assicura che l'opera e le immagini o i grafici in essa contenuti non violano i diritti di terzi. È inoltre autorizzato a disporre liberamente dei diritti di utilizzo del copyright necessari per l'esecuzione del presente contratto. Ciò vale in particolare per le opere con più autori.
(4) Il contratto si conclude con la conferma da parte dell'autore di un'e-mail. Esso fa parte di un manuale che viene inviato agli autori via e-mail.

§ 2 Concessione dei diritti

(1) L'autore concede alla SRFP il diritto d'uso illimitato e non esclusivo dell'opera contrattuale per gli scopi indicati nel preambolo. Ciò include in particolare il diritto di utilizzare l'opera
   a) memorizzare l'opera da sola o come parte di opere collettive o banche dati su supporti digitali e renderla pubblicamente accessibile come file pdf;
   b) convertire l'opera in altri formati di dati se lo scopo del contratto o gli sviluppi tecnici lo richiedono; ciò vale anche se il layout dell'opera deve essere modificato di conseguenza; l'integrità del contenuto deve essere preservata;

c) trasferire il lavoro ad altri portali, come il server educativo edudoc o il repository tedesco per la formazione professionale, ai fini di un'archiviazione a lungo termine.

§ 3 Servizi dell'autore

(2) L'autore consegnerà il lavoro contrattuale alla SRFP per l'editing e la progettazione formale.
(3) In caso di pubblicazione secondaria, l'autore deve indicare alla SRFP la fonte e la data della prima pubblicazione.
(4) In caso di successivo riutilizzo del testo editato da parte dell'autore in altre sedi, la fonte (Transfer. Ricerca e pratica della formazione professionale.. SRFP, Società svizzera per la ricerca applicata alla formazione professionale).

§ 4 Servizi della SRFP

(1) La SRFP assicura la realizzazione editoriale e tecnica necessaria per la messa a disposizione del pubblico. Agisce in stretto contatto con l'autore e ne ottiene il consenso alla pubblicazione.
(2) La SRFP rende disponibile al pubblico l'opera contrattuale sul proprio server web. Assicura inoltre che l'opera sia trasmessa al server svizzero per l'istruzione edudoc e all'archivio della formazione professionale del BIBB tedesco. Il lavoro è disponibile per il download come file pdf su questi server.
(3) La SRFP si impegna a commercializzare l'opera inviando una newsletter e impegnandosi in attività sui social media.

§ 4 Copyright

(1) La SRFP garantisce la distribuzione protetta da copyright quando fornisce il lavoro contrattuale. Ciò si basa sulle licenze creative commons (www.creativecommons.org).
(2) Di norma, la SRFP fornirà l'opera contrattuale con la licenza CC BY-NC-SA. Questa permette "tutto tranne l'uso commerciale; la distribuzione sotto la stessa licenza; l'attribuzione dell'autore". I contributi sono contrassegnati da un logo corrispondente.
(3) L'autore ha il diritto di adattare questa licenza alle proprie esigenze. Le spiegazioni sono disponibili all'indirizzo https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/legalcode